

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 67 (2005)  
**Heft:** 11

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





**TA spécial**  
Informatique  
et agriculture



**Technique des champs**  
Récolte du maïs fourrage



**Energies renouvelables**  
Biogaz

	<b>TA spécial</b>
4	Informatique: Quelles utilités pour le monde agricole?
10	Le GPS en agriculture
	<b>Rétro</b>
13	Tracteur Pulling à Boudevilliers Portes ouvertes à Agroscope Liebefeld-Posieux Gymkhana de tracteurs à Corserey
	<b>Foires et expositions</b>
14	Agritechnica: L'électronique le permet
	<b>Marché des machines</b>
18	Fendt
	<b>Technique des champs</b>
20	Récolte du maïs fourrage
	<b>Actualités</b>
23	Sitevi à Montpellier; Modèles réduits FAMA: Modélisme et artisanat
	<b>Energies renouvelables</b>
24	Biogaz
	<b>ASETA</b>
26	Programme de Grange-Verney
31	Tracteurs: les statistiques
	<b>Sous la loupe</b>
28	Savez-vous ... récolter les choux?
	<b>Nouvelles des sections</b>
27	VD: Permis F/G
30	BE: Permis F/G
31	<b>Impressum</b>

Page de couverture: Agritechnica. Une pléthore de nouvelles technologies. (Photo: Ueli Zweifel)

## Editorial

### En avance sur son temps!

Aspect trompeur que celui de la fontaine de Jouvence... qui devient réalité si je regarde ici et là les affiches de nos caisses maladies. Elles veulent me faire croire que la hausse des primes sera moins difficile à avaler si je me laisse convaincre par tant d'assurés jeunes, beaux et en bonne santé. La course à la concurrence s'anime, même avec mon assurance maladie obligatoire.

Si cela est sensé, on peut se le demander en toute bonne foi puisque les prestations de l'assurance de base, déterminées par la loi, sont identiques pour tous. J'ai trouvé le slogan publicitaire «En avance sur son temps!», lié au sujet de l'affiche de l'une de ces assurances, le plus amusant. Il me convainc par une prise d'ironie et d'autodérision et suscite un peu d'humanité à côté du monde des affaires impitoyable.

Le bouche à oreille est la meilleure des réclames, dit-on. Mais plus les marchés à conquérir seront vastes et plus la fourniture de biens et de prestations sera spécialisée, cela sera voué à l'échec. C'est là que les efforts de PR et de publicité prennent toute leur ampleur. Ils sont les nouveaux moteurs de la prospérité économique si les innovations et autres nouveaux progrès - «En avance sur leur temps!» - parviennent au public et éveillent de nouveaux besoins de consommation.

«En avance sur son temps!»: C'est le défi de toutes les expositions (de machines agricoles) de la plus petite foire d'automne à la superlative Agritechnica. Cela explique notre intention de suivre pas à pas cette exposition comme l'annonce l'article en page 14. «En avance sur son temps!» devient personnel, lorsque dans la surabondance de biens et de prestations, nous parvenons à fixer nos choix ou que de nouvelles perspectives s'ouvrent à nous.

Ueli Zweifel